

6. สำหรับผู้สูงอายุ (高齢の人に)

【การขอเข้ารับประกันเพื่อรับการดูแลและพยาบาล รวมทั้งการขอรับบริการดูแลและพยาบาล】

(介護保険と介護サービスの利用)

ดูรายละเอียดได้ที่หน้า “II-2. การประกันการรักษาพยาบาล” ของ OFIX (มูลนิธิแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศจังหวัดไอซาก้า)

ติดต่อสอบถาม แผนกสวัสดิการท้องถิ่นประจำที่ว่าการเขต (หน้า 16,17)

【ศูนย์ให้ความช่วยเหลือท้องถิ่นครบวงจร】 (หน่วยให้คำปรึกษาทั่วไป) (地域包括支援センター) (総合相談窓口)

ท่านสามารถเข้ารับบริการต่างๆที่จำเป็นทั่วไป เช่น เกี่ยวกับการดูแลและพยาบาล, สุขภาพ, สวัสดิการ, การรักษาทางการแพทย์ เป็นต้น อนึ่ง ผู้สูงอายุและครอบครัวยังสามารถขอรับคำปรึกษาได้ในเรื่องต่อไปนี้

- บริการดูแลและพยาบาล
- การจัดการตนเองไม่ให้อยู่ในสภาพที่ไม่สามารถช่วยเหลือตนเองได้จนต้องรับการดูแลและพยาบาล (เช่น การวางแผนจัดการเพื่อให้ไม่จำเป็นต้องรับการดูแลและพยาบาล เป็นต้น)
- การขอรับความช่วยเหลือจัดการของหน่วยงานท้องถิ่นต่างๆ (โดยผู้เชี่ยวชาญเรื่องการช่วยเหลือดูแลพยาบาล)
- การรับมอบอำนาจแทน
- การป้องกันไม่ให้เกิดสภาพกักขังทารุณและมาตรการรับมือ

ศูนย์ที่รับผิดชอบให้คำปรึกษาจะแตกต่างกันไปตามเขตที่อยู่อาศัย โปรดติดต่อสอบถามที่ศูนย์ประสานงานให้ความช่วยเหลือครบวงจรดังต่อไปนี้

ติดต่อสอบถาม	เขตซาไก	☎072-228-7052	FAX072-228-7058
	เขตนากะ	☎072-270-8268	FAX072-270-8288
	เขตฮิงาชิ	☎072-287-8730	FAX072-287-8740
	เขตนิชิ	☎072-275-0009	FAX072-275-0140
	เขตมินามิ	☎072-290-1866	FAX072-290-1886
	เขตคิตะ	☎072-258-6886	FAX072-258-8010
	เขตมิฮาระ	☎072-361-1950	FAX072-361-1960

【กองทุนช่วยเหลือผู้สูงอายุชาวต่างชาติที่อาศัยในญี่ปุ่น】 (在日外国人高齢者給付金)

ผู้ที่เกิดก่อนวันที่ 1 เมษายน ปีไทโชที่ 15 (ค.ศ. 1926) หากมีคุณสมบัติตรงตามเงื่อนไขครบถ้วนจะได้รับเงินช่วยเหลือเป็นจำนวน 10,000 เยนทุกเดือน กรุณาสอบถามเกี่ยวกับคุณสมบัติเพิ่มเติม

ติดต่อสอบถาม แผนกสนับสนุนอายุยืนประจำที่ว่าการเมือง ☎072-228-8347 FAX072-228-8918

【ระบบการรักษาพยาบาลผู้สูงอายุระยะปลาย】 (後期高齢者医療制度)

ดูรายละเอียดได้ที่หน้า “II-2. การประกันการรักษาพยาบาล” ของ OFIX (มูลนิธิแลกเปลี่ยนระหว่างประเทศจังหวัดไอซาก้า)

ติดต่อสอบถาม แผนกประกันสุขภาพและเงินบำนาญประจำที่ว่าการเขต (หน้า 16,17)